

پر کھجور کے درخت کی زندگی کا انحصار ہوتا ہے۔ یہ نباتاتی زندگی کے ارتقاء کا بلند ترین مقام ہے جس کے بعد حیوانی زندگی کا آغاز ہوتا ہے۔ حیوانی زندگی کی طرف پہلا قدم زمین میں گر جمانے سے آزادی ہے، جو آزادی حرکت کا پیش خیمہ ہے۔ یہ حیوانی زندگی کا اولین درجہ ہے، جس میں چھوٹے کی جس سب سے پہلے اور دیکھنے کی قوت سب سے آخر میں نمودار ہوتی ہے۔ جسوں کے ارتقاء سے حیوان حرکت کی آزادی حاصل کرتا ہے۔ جیسا کہ کیڑوں کوڑوں، رینگنے والے جانوروں، چوئیٹوں اور شہد کی مکھیوں کی صورت میں ہوتا ہے۔ چوپالیوں کی حیوانی زندگی گھوڑے میں اور پرندوں کی حیوانی زندگی انسان سے صرف ایک قدم پیچھے ہے، انسانیت کی سرحدوں تک جا پہنچتی ہے بعد کا ارتقاء ایسے حیاتیاتی تغیرات پیدا کرتا ہے جس کے نتیجے کے طور پر عقلی اور روحانی قوتیں بڑھتی جاتی ہیں۔ یہاں تک کہ انسانیت بربریت سے نکل کر تہذیب کے میدان میں قدم رکھ لیتی ہے۔“

”اس طرح سے اسلامی فکر کے تمام خطوط کائنات کے صحرائی یا ارتقائی تصور پر مرکوز ہو جاتے ہیں۔ اس نظریہ کو ابن مسکویہ کے اس تصور سے کہ زندگی ایک ارتقائی حرکت ہے اور ابن خلدون کے نظریہ تاریخ سے اور تقویت ملتی ہے۔“

## قصہ آدم کی تشریح

قرآن حکیم میں آدم کا قصہ لفظاً جس طرح سے بیان کیا گیا ہے اس کا ایک حصہ یہ ہے کہ آدم کو خدا نے مٹی سے بنایا اور فرشتوں کو کہا کہ جب میں اسے بنا سوار کر مکمل کر لوں اور اپنی روح اس میں پھونک دوں تو تم اس کے سامنے سجدہ میں گر پڑنا۔ آدم کو جنت میں آزادی سے رہنے کی اجازت دی گئی، لیکن ایک خاص درخت کا پھل کھانے سے منع کر دیا گیا۔ آخر کار جنت میں آدم نے خدا کی نافرمانی کی اور شیطان سے کھانے کا پھل کھا لیا۔ لہذا اللہ تعالیٰ نے آدم اور اس کی بیوی خوا کو سزا کے طور پر جنت سے

بحال کر زمین پر ڈال دیا۔

سوال پیدا ہوتا ہے کہ اگر زمین پر انسان کا ظہور ایک نہایت ہی طویل تدریجی اور تربیتی عمل سے ہوا ہے جیسا کہ نظریہ ارتقاء کی رُو سے تسلیم کرنا ضروری ہے تو پھر قرآنی قصہ آدم کی جو بظاہر زمین پر انسان کے اولین ظہور سے تعلق رکھتا ہے تو جہہ کیا ہے؟ لہذا اقبال قصہ آدم کے متعلق لکھتا ہے:

”اس قصہ میں قرآن پُرانے استعارات کو کسی حد تک قائم رکھتا ہے، لیکن قصہ کے معتد بہ حصہ کو بدل دیا گیا ہے تاکہ اس کو بالکل نئے معنی پہنایا دیئے جائیں قصوں کو نئے معنی پہنانے اور ان کو زمانہ کی ترقی یافتہ روح کے ساتھ ہم آہنگ کرنے کے لیے کئی یا جزوی طور پر بدلنے کا قرآنی دستور ایک نہایت ہی اہم نکتہ ہے جسے اسلام کا مطالعہ کرنے والے مسلمانوں اور غیر مسلموں نے تقریباً ہمیشہ ہی نظر انداز کیا ہے۔ ان قصوں کو بیان کرنے سے قرآن کا مقصد شاذ ہی تاریخی ہوتا ہے، بلکہ اس کا مقصد قریباً ہمیشہ ہی یہ ہوتا ہے کہ ان کو ایک ہم گیر اخلاقیاتی یا حکمیاتی مطلب پہنایا جائے اور قرآن اس مقصد کو اس طرح سے حاصل کرتا ہے کہ ایسے افراد یا مقامات کا نام حذف کر دیتا ہے جو کہانی کو ایک مخصوص تاریخی واقعہ کا رنگ دے کر اس کے معنی کو محدود کر دینے کا امکان رکھتے ہوں۔ اور نیز ان تفصیلات کو بھی حذف کر دیتا ہے جو بظاہر احساسات کی ایک مختلف سطح سے تعلق رکھتی ہوں قصوں کا اس قسم کا استعمال کوئی نئی بات نہیں، غیر مذہبی لٹریچر میں یہ عام ہے۔ اس کی مثال فادسٹ (FAUST) کی کہانی ہے جسے گیٹے (GAETTE) کی عبقریت نے ایک بالکل ہی نیا مطلب پہنایا ہے۔“

اس کے بعد اقبال بہبوطِ آدم کے قصہ پر مفصل بحث کرتا ہے اور بحث کے بعد ذیل کے

نتیجہ پر پہنچتا ہے۔

”اس طرح سے یہ بات آشکار ہو جاتی ہے کہ بہبوطِ آدم کا قرآنی قصہ اس کمرۂ ارض پر انسان کے اولین ظہور سے کوئی تعلق نہیں رکھتا۔ اس کے برعکس اس کا مطلب یہ بتانا ہے کہ کس طرح سے انسان ایک ابتدائی حالت سے جو جلد ہی خواہشات

کے زیرِ فرمان ہوتی ہے ترقی کر کے اس حالت میں قدم رکھتا ہے جہاں اُسے ایک ایسی آزاد شخصیت کی شعوری ملکیت حاصل ہوتی ہے جو شک و انہاد فرامانی بھی کر سکتی ہے۔ مہبوط آدم کا مطلب کوئی اخلاقی گراؤ نہیں بلکہ وہ انسان کا معمولی شعور کی حالت سے گزرنے کے بعد خود شعوری کی اولین جھلک کا دیکھنا ہے۔ اور پابندِ قدرت اور مجبور زندگی کے خواب سے بیدار ہونے کے بعد خود اپنی ذات کے اندر افعال اور واقعات کے علل و اسباب کی دھڑکن کو محسوس کرنا ہے۔

## انسانی تخلیق کی خصوصیات

جیسا کہ ہم اوپر دیکھ چکے ہیں اقبال کا خیال یہ ہے کہ اگر انسان اپنی خودی کے اوصاف خواں پر نگاہ ڈالے تو وہ اسرارِ ازل یعنی تخلیق کائنات کے اسرار و رموز کو جان سکتا ہے۔

اسرارِ ازل جوئی بر خود نظر سے واکن

اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر ہم انسانی تخلیق کی خصوصیات کا مشاہدہ اور مطالعہ کریں تو ان کی روشنی میں ہم خدا کی تخلیق اور کائنات کے عمل ارتقاء کی خصوصیات کو بھی سمجھ سکتے ہیں۔ جب کوئی کہار پانی میں گوندھی ہوئی پھٹی مٹی کی چوندی کو اپنے گھومتے ہوئے چاک پر رکھ کر ہمارے سامنے اپنے ہاتھوں سے مٹی کا ایک برتن بناتا ہے تو ہم دیکھتے ہیں کہ اس کی تخلیقی فعلیت ذیل کے خواص کو ظاہر کرتی ہے۔

۱- برتن کی تخلیق کی ایک ابتدا ہے اور ایک انتہا۔

۲- برتن اپنی ابتدا سے لے کر اپنی انتہا تک متواتر اپنے کمال کی طرف آگے بڑھتا ہے اور ابتدا اور انتہا کے درمیان بہت سے ضمنی مرحلوں سے گزرتا ہے۔

۳- اپنی ابتدا سے لے کر انتہا تک برتن کی پیہم ترقی کا باعث کہار کا ایک واحد مقصد یا نصب العین ہے جس کی وجہ سے اُس کی تخلیق ایک واحد غیر منقسم اور مسلسل فعل بن جاتی ہے۔ اس نتیجہ یہ ہے کہ برتن کی ہر حالت اس کی گزشتہ حالت کی ارتقائی تبدیلی سے رونما ہوتی ہے۔

۴- برتن کی تخلیق کا مدعا کہار کے اس نصب العین کے علاوہ اور کچھ نہیں کہ ایک مکمل اور خوبصورت برتن بنایا جائے۔ لہذا اس کا مدعا حسن و کمال کی جستجو ہے۔

۵- برتن کے ارتقاء کے ہر مرحلہ پر کہار کی فعلیت کا مقصد یہ ہے کہ اس کے سارے ماضی کا جو حاصل اس کے سامنے ہے اسے ایک خاص سمت میں بدل دیا جائے تاکہ وہ اس کے نصب العین کے قریب آجائے۔ برتن کے ارتقاء کے کسی مرحلہ پر بھی کہار کی تخلیقی فعلیت کا مقصد یہ نہیں کہ وہ کوئی نئی چیز پیدا کر دے جو اس کی گزشتہ فعلیت کے نتیجہ کے ساتھ کوئی تعلق نہ رکھتی ہو بلکہ اسے کالعدم کر کے یا نظر انداز کر کے اپنی جگہ بناتی ہو۔

۶- اگر برتن اپنے ارتقاء کے کسی مرحلہ پر وہ صورت اختیار نہ کرے جو اس نے کی ہے تو وہ اپنے ارتقاء کے اگلے مرحلہ میں داخل نہیں ہو سکتا۔ اس کے ارتقاء کا ہر مرحلہ پچھلے مرحلہ سے پیدا ہوتا ہے اور اس کے ماضی کا ارتقاء اس کے مستقبل کے ارتقاء کی بنیاد بنتا ہے۔ اس کے باوجود اس کا مستقبل اس کے ماضی سے پیدا نہیں ہوتا، بلکہ کہار کی قوتِ ارادی سے پیدا ہوتا ہے۔ کہار کا مخفی اندرونی مقصد اس کی تخلیق کی آشکارا خارجی صورت میں ظہور پاتا ہے اور جو اس کی تخلیقی فعلیت آگے بڑھتی جاتی ہے اس کا یہ مخفی اندرونی مقصد بھی زیادہ واضح اور آشکار ہوتا جاتا ہے اور کسی نکتہ رس دیکھنے والے کے لیے یہ بتانا زیادہ آسان ہو جاتا ہے کہ وہ درحقیقت کیا ہے اور آخر کار خارج میں کس طرح ظہور پذیر ہو گا۔



## جذہ میں

حکمتِ قرآن، اور 'میشاق' کے قارئین پرچے کی سالانہ خریداری وغیرہ کے سلسلے میں درج ذیل پتے پر رابطہ کریں۔

افتخار الدین صاحب

منارہ مارکیٹ، حجتی العزیز، جدہ، ہون۔ ۶۷۰۲۱۸۰

کے زیرِ فرمان ہوتی ہے ترقی کر کے اس حالت میں قدم رکھتا ہے جہاں اُسے ایک ایسی آزاد شخصیت کی شعوری ملکیت حاصل ہوتی ہے جو شک اور نافرمانی بھی کر سکتی ہے۔ بہبوطِ آدم کا مطلب کوئی اخلاقی گراؤ نہیں بلکہ وہ انسان کا معمولی شعور کی حالت سے گزرنے کے بعد خود شعوری کی اولین جھلک کا دکھنا ہے۔ اور پابندِ قدرت اور مجبورِ زندگی کے خواب سے بیدار ہونے کے بعد خود اپنی ذات کے اندر افعال اور واقعات کے علل و اسباب کی دھڑکن کو محسوس کرنا ہے۔

## انسانی تخلیق کی خصوصیات

جیسا کہ ہم اوپر دیکھ چکے ہیں اقبال کا خیال یہ ہے کہ اگر انسان اپنی خودی کے اوصافِ خواہں پر نگاہ ڈالے تو وہ اسرارِ ازل یعنی تخلیقِ کائنات کے اسرار و رموز کو جان سکتا ہے ع

اسرارِ ازل جوئی بر خود نظر سے واکن

اس کا مطلب یہ ہے کہ اگر ہم انسانی تخلیق کی خصوصیات کا شاہدہ اور مطالعہ کریں تو ان کی روشنی میں ہم خدا کی تخلیق اور کائنات کے عمل و ارتقار کی خصوصیات کو بھی سمجھ سکتے ہیں۔ جب کوئی کہار پانی میں گوندھی ہوئی چکنی مٹی کی چھوندی کو اپنے گھومتے ہوئے چاک پر رکھ کر ہمارے سامنے اپنے ہاتھوں سے مٹی کا ایک برتن بناتا ہے تو ہم دیکھتے ہیں کہ اس کی تخلیقی فعالیت ذیل کے خواص کو ظاہر کرتی ہے۔

- ۱- برتن کی تخلیق کی ایک ابتدا ہے اور ایک انتہا۔
- ۲- برتن اپنی ابتدا سے لے کر اپنی انتہا تک متواتر اپنے کمال کی طرف آگے بڑھتا ہے اور ابتدا اور انتہا کے درمیان بہت سے ضمنی مرحلوں سے گزرتا ہے۔
- ۳- اپنی ابتدا سے لے کر انتہا تک برتن کی یہیم ترقی کا باعث کہار کا ایک واحد مقصد یا نصب العین ہے جس کی وجہ سے اُس کی تخلیق ایک واحد، غیر منقسم اور مسلسل فعل بن جاتی ہے۔ اس نتیجہ یہ ہے کہ برتن کی ہر حالت اس کی گزشتہ حالت کی ارتقائی تبدیلی سے رونما ہوتی ہے۔

۴- برتن کی تخلیق کا مادہ عکبار کے اس نصب العین کے علاوہ اور کچھ نہیں کہ ایک مکمل اور خوبصورت برتن بنایا جائے۔ لہذا اس کا مادہ عاقل و کمال کی جستجو ہے۔

۵- برتن کے ارتقاء کے ہر مرحلہ پر کبار کی فعلیت کا مقصد یہ ہے کہ اس کے سارے ماضی کا جو حاصل اس کے سامنے ہے اسے ایک خاص سمت میں بدل دیا جائے تاکہ وہ اس کے نصب العین کے قریب آجائے۔ برتن کے ارتقاء کے کسی مرحلہ پر بھی کبار کی تخلیقی فعلیت کا مقصد یہ نہیں کہ وہ کوئی نئی چیز پیدا کر دے جو اس کی گزشتہ فعلیت کے نتیجے کے ساتھ کوئی تعلق نہ رکھتی ہو بلکہ اسے کالعدم کر کے یا نظر انداز کر کے اپنی جگہ بناتی ہو۔

۶- اگر برتن اپنے ارتقاء کے کسی مرحلہ پر وہ صورت اختیار نہ کرے جو اس نے کی ہے تو وہ اپنے ارتقاء کے اس مرحلہ میں مکمل نہیں ہو سکتا۔ اس کے ارتقاء کا ہر مرحلہ پچھلے مرحلہ سے پیدا ہوتا ہے اور اس کے ماضی کا ارتقاء اس کے مستقبل کے ارتقاء کی بنیاد بنتا ہے۔ اس کے باوجود اس کا مستقبل اس کے ماضی سے پیدا نہیں ہوتا، بلکہ کبار کی قوت ارادی سے پیدا ہوتا ہے۔ کبار کا مخفی اندرونی مقصد اس کی تخلیق کی آشکار خارجی صورت میں ظہور پاتا ہے اور جو اس کی تخلیقی فعلیت آگے بڑھتی جاتی ہے اس کا مخفی اندرونی مقصد بھی زیادہ واضح اور آشکار ہوتا جاتا ہے اور کسی نکتہ رس دیکھنے والے کے لیے یہ بتانا زیادہ آسان ہوتا جاتا ہے کہ وہ درحقیقت کیا ہے اور آخر کار خارج میں کس طرح ظہور پذیر ہو گا۔



## — جدہ میں —

حکمت قرآن، اور میثاق، کے قارئین پرچے کی سالانہ خریداری وغیرہ کے سلسلے میں درج ذیل پتے پر رابطہ کریں۔  
افتخار الدین صاحب

منارہ مارکیٹ، حجاج الغزیریہ، جدہ، فون: ۶۷۰۲۱۸۰

## سورۃ البقرہ (۲)

[ملاحظہ! کتاب میں حوالہ کے لیے قطعہ بندی (پیرا گرافنگ) کا ایک خاص طریقہ اختیار کیا گیا ہے جس کی وضاحت مقدمہ (حکمت قرآن فروری ۸۹ء) میں کر دی گئی تھی جن حضرات کی نظر سے وہ شمار نہیں گزرا۔ ان کے لیے دوبارہ اس کی وضاحت کی جاتی ہے۔] قطعہ بندی کے لیے سب سے پہلا دائیں طرف والا ہندسہ سورۃ کا نمبر شمار ظاہر کرتا ہے۔ اس کے بعد لفظ اللہ (والا قطعہ نمبر) جو اس سورۃ میں سے زیر مطالعہ ہے، کو ظاہر کرتا ہے۔ اس کے بعد تیسرا نمبر بحث اللغہ کے لیے، بحث الاعراب کے لیے ۲، الرسم کے لیے ۳ اور الضبط کے لیے ۴ لکھا گیا ہے مثلاً: ۲:۳ کا مطلب ہے سورۃ الفاتحہ کے تیسرے قطعہ میں بحث الاعراب۔]

۲:۲ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ

وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿۳﴾

اللغہ ۱:۲:۲

[الَّذِينَ] اسم موصول برائے جمع مذکر ہے جس کا اردو ترجمہ ”جو کہ“ جنہوں نے

کہ، وہ لوگ جو کہ“ وغیرہ سے کیا جاسکتا ہے۔ اسماء موصولہ پر سورۃ الفاتحہ آیت نمبر ۱ (۱:۶:۱) میں بات ہو چکی ہے۔ یا ضرورت ہو تو نحو کی کسی کتاب میں برائے استحضار ”اسم موصول“ کی بحث دیکھ لیجئے۔

۱:۲:۲ (۱) [يُؤْمِنُونَ] کا مادہ ”امن“ اور وزن ”يُفْعِلُونَ“ ہے۔ یعنی یہ

اس مادہ سے باب افعال کے فعل مضارع معروف کا صیغہ جمع مذکر غائب ہے۔